

Teataja



Eestikeelne väljaanne

Teave ja teatised

63. aastakäik

16. märts 2020

Sisukord

II Teatised

EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDE, ORGANITE JA ASUTUSTE TEATISED

Euroopa Komisjon

2020/C 86/01	Vastuväidete esitamisest loobumine teatatud koondumise kohta (Juhtum M.9719 — FFHL/OMERS/Riverstone) ⁽¹⁾	1
2020/C 86/02	Vastuväidete esitamisest loobumine teatatud koondumise kohta (Juhtum M.9649 — TSR Recycling/Sims Metal Management (Certain Recycling Assets)) ⁽¹⁾	2
2020/C 86/03	Vastuväidete esitamisest loobumine teatatud koondumise kohta (Juhtum M.9417 — Volvo Cars/AB Volvo/World of Volvo JV) ⁽¹⁾	3

IV Teave

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

Euroopa Komisjon

2020/C 86/04	Euro vahetuskurss — 13. märts 2020	4
2020/C 86/05	Ärakuulamise eest vastutava ametniku ametisse nimetamine	5

ÜHISE KAUBANDUSPOLIITIKA RAKENDAMISEGA SEOTUD MENETLUSED

Euroopa Komisjon

2020/C 86/06	Teade COVID-19 puhangu poolt dumpingu- ja subsiidiumivastastele uurimistele avalduva mõju kohta ...	6
--------------	---	---

KONKURENTSIPOLIITIKA RAKENDAMISEGA SEOTUD MENETLUSED

Euroopa Komisjon

2020/C 86/07	Eelteatis koondumise kohta (Juhtum M.9662 — Generali/Klesia/JV) Võimalik lihtsustatud korras menetlemine ⁽¹⁾	9
2020/C 86/08	Eelteatis koondumise kohta (Juhtum M.9675 – Apollo Capital Management/Lopesan Group/IFA Faro Hotel/IFA Buenaventura Hotel) Võimalik lihtsustatud korras menetlemine ⁽¹⁾	11

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

II

(Teatised)

EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDE, ORGANITE JA ASUTUSTE TEATISED

EUROOPA KOMISJON

Vastuväidete esitamisest loobumine teatatud koondumise kohta**(Juhtum M.9719 — FFHL/OMERS/Riverstone)****(EMPs kohaldatav tekst)**

(2020/C 86/01)

25. veebruaril 2020 otsustas komisjon loobuda vastuväidete esitamisest eespool nimetatud teatatud koondumise kohta ning kuulutada koondumine siseturuga kokkusobivaks. Otsuse aluseks on nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004 ⁽¹⁾ artikli 6 lõike 1 punkt b. Otsuse täielik tekst on kättesaadav ainult inglise keeles ning see avaldatakse pärast seda, kui sellest on kustutatud võimalikud ärisaladused. Otsus on kättesaadav:

- Euroopa konkurentsialasel veebisaidil (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Veebisaidil pakutakse mitut võimalust otsida konkreetset ühinemisotsust, sealhulgas ettevõtja nime, juhtumi numbri ja kuupäeva järgi ning tegevusalade registri kaudu;
- elektroonilises vormis EUR-Lex'i veebisaidil (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=et>) dokumendinumbriga 32020M9719 all. EUR-Lex pakub *on-line*-juurdepääsu Euroopa õigusele.

⁽¹⁾ ELT L 24, 29.1.2004, lk 1.

Vastuväidete esitamisest loobumine teatatud koondumise kohta
(Juhtum M.9649 — TSR Recycling/Sims Metal Management (Certain Recycling Assets))

(EMP-s kohaldatav tekst)

(2020/C 86/02)

6. märtsil 2020 otsustas komisjon loobuda vastuväidete esitamisest eespool nimetatud teatatud koondumise kohta ning kuulutada koondumine siseturuga kokkusobivaks. Otsuse aluseks on nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004 ⁽¹⁾ artikli 6 lõike 1 punkt b. Otsuse täielik tekst on kättesaadav ainult inglise keeles ning see avaldatakse pärast seda, kui sellest on kustutatud võimalikud ärisaladused. Otsus on kättesaadav:

- Euroopa konkurentsiasel veebisaidil (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Veebisaidil pakutakse mitut võimalust otsida konkreetset ühinemisotsust, sealhulgas ettevõtja nime, juhtumi numbri ja kuupäeva järgi ning tegevusalade registri kaudu;
- elektroonilises vormis EUR-Lex'i veebisaidil (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=et>) dokumendinumbriga 32020M9649 all. EUR-Lex pakub *on-line*-juurdepääsu Euroopa õigusele.

⁽¹⁾ ELT L 24, 29.1.2004, lk 1.

Vastuväidete esitamisest loobumine teatatud koondumise kohta
(Juhtum M.9417 — Volvo Cars/AB Volvo/World of Volvo JV)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2020/C 86/03)

23. jaanuaril 2020 otsustas komisjon loobuda vastuväidete esitamisest eespool nimetatud teatatud koondumise kohta ning kuulutada koondumine siseturuga kokkusobivaks. Otsuse aluseks on nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004 ⁽¹⁾ artikli 6 lõike 1 punkt b. Otsuse täielik tekst on kättesaadav ainult inglise keeles ning see avaldatakse pärast seda, kui sellest on kustutatud võimalikud ärisaladused. Otsus on kättesaadav:

- Euroopa konkurentsialasel veebisaidil (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Veebisaidil pakutakse mitut võimalust otsida konkreetset ühinemisotsust, sealhulgas ettevõtja nime, juhtumi numbri ja kuupäeva järgi ning tegevusalade registri kaudu;
- elektroonilises vormis EUR-Lex'i veebisaidil (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=et>) dokumendinumbri 32020M9417 all. EUR-Lex pakub *on-line*-juurdepääsu Euroopa õigusele.

⁽¹⁾ ELT L 24, 29.1.2004, lk 1.

IV

(Teave)

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA
ASUTUSTELT

EUROOPA KOMISJON

Euro vahetuskurss ⁽¹⁾

13. märts 2020

(2020/C 86/04)

1 euro =

Valuuta			Kurss		
USD	USA dollar	1,1104	CAD	Kanada dollar	1,5389
JPY	Jaapani jeen	119,11	HKD	Hongkongi dollar	8,6255
DKK	Taani kroon	7,4732	NZD	Uus-Meremaa dollar	1,8120
GBP	Inglise nael	0,89070	SGD	Singapuri dollar	1,5684
SEK	Rootsi kroon	10,8453	KRW	Korea vonn	1 341,38
CHF	Šveitsi frank	1,0608	ZAR	Lõuna-Aafrika rand	17,9235
ISK	Islandi kroon	150,00	CNY	Hiina jüaan	7,7587
NOK	Norra kroon	11,0966	HRK	Horvaatia kuna	7,5630
BGN	Bulgaaria leev	1,9558	IDR	Indoneesia ruupia	16 400,61
CZK	Tšehhi kroon	26,042	MYR	Malaisia ringit	4,7508
HUF	Ungari forint	338,88	PHP	Filipiini peeso	56,453
PLN	Poola zlott	4,3570	RUB	Vene rubla	80,7385
RON	Rumeenia leu	4,8213	THB	Tai baat	35,244
TRY	Türgi liir	6,9850	BRL	Brasiilia reaal	5,2042
AUD	Austraalia dollar	1,7684	MXN	Mehhiko peeso	23,7835
			INR	India ruupia	81,8765

⁽¹⁾ Allikas: EKP avaldatud viitekurss.

Ärakuulamise eest vastutava ametniku ametisse nimetamine

(2020/C 86/05)

Pärast Joos STRAGIERi pensionile jäämist nimetas komisjon alates 16. märtsist 2020 ärakuulamise eest vastutava ametniku ametikohale Dorothe DALHEIMERi vastavalt Euroopa Komisjoni presidendi 13. oktoobri 2011. aasta otsuse (ärakuulamise eest vastutava ametniku ülesannete ja pädevuse kohta teatavates konkurentsimenetlustes) (ELT L 275, 20.10.2011, lk 29) artiklile 1.

V

(Teated)

ÜHISE KAUBANDUSPOLIITIKA RAKENDAMISEGA SEOTUD MENETLUSED

EUROOPA KOMISJON

Teade COVID-19 puhangu poolt dumpingu- ja subsiidiumivastastele uurimistele avalduva mõju kohta

(2020/C 86/06)

1. Taust

Ohutusmeetmed, mida COVID-19 levimise ohu tõttu rakendatakse, võivad mõjutada kaubanduskaitset käsitlevaid uurimisi kahel peamisel viisil: mõjutatud võivad olla 1) kontrollkäigud ja 2) tähtajad, mille jooksul huvitatud isikud peavad komisjoni teabepäringutele vastama.

Alguses peamiselt Hiina Rahvavabariiki mõjutanud COVID-19 puhang on nüüd levinud paljudesse kohtadesse üle kogu maailma. COVID-19 leviku piiramiseks kehtestatud ohutusmeetmed mõjutavad kaubanduskaitset käsitlevatesse uurimistesse kaasatud isikuid, kes asuvad viirusest mõjutatud piirkondades või on nendega tihedalt seotud. Seepärast kehtib käesolev teade kõigi kõnealuste isikute suhtes.

2. COVID-19 mõju dumpingu- ja subsiidiumivastastele uurimistele**a) Kontrollkäigud**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2016. aasta määruse (EL) 2016/1036 (kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Liidu liikmed) ⁽¹⁾ artiklis 16 ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2016. aasta määruse (EL) 2016/1037 (kaitse kohta subsideeritud impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Liidu liikmed) ⁽²⁾ (edaspidi „alusmäärused“) artiklis 26 on sätestatud: „Komisjon korraldab kontrollkäike, kui ta peab seda vajalikuks, et uurida importijate, eksportijate, hulgimüüjate, vahendajate, tootjate, kaubandusettevõtete ühenduste ja organisatsioonide dokumente ning kontrollida [—] esitatud teabe õigsust.“

Euroopa Komisjon otsustas jätta COVID-19 puhangu tõttu ära kõik mittehädavajalikud reisid mõjutatud piirkondadesse ja lükata edasi kõik silmast silma kohtumised mõjutatud piirkondadest pärit külalistega.

Kui reisipiirangutest või muudest ohutusmeetmetest tulenevalt ei tehta kontrollkäike sellise teabe kontrollimiseks, mille on esitanud viirusest COVID-19 mõjutatud piirkonnas asuvad eksportivad tootjad, püüab komisjon isikute nõuetekohaselt esitatud teavet arvesse võtta ja võrrelda seda võimaluse korral muu teabega. Kui komisjon ei ole esitatud teabe täpsuse või täielikkusega rahul, peab ta tegema oma järelduse ainult kontrollitud või muude uurimise käigus dokumenteeritud tõestatud faktide alusel.

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2016. aasta määrus (EL) 2016/1036 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Liidu liikmed (ELT L 176, 30.6.2016, lk 21).

⁽²⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2016. aasta määrus (EL) 2016/1037 kaitse kohta subsideeritud impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Liidu liikmed (ELT L 176, 30.6.2016, lk 55).

Sel eesmärgil uurib komisjon uurimisaluse impordi kohta järelduse tegemisel hoolikalt muu hulgas järgmist teavet:

- asjaomaste alusmääruste artikli 5 või 10 kohaselt liidu tootmisharu nimel esitatud kaebus ja selles sisalduv kontrollitud teave,
- teave, mille on asjaomaste alusmääruste artikli 6 lõike 2 või artikli 11 lõike 2 kohaselt esitanud muud huvitatud isikud, eelkõige eksportivad tootjad, ja mida komisjoni talitused Brüsselis saavad nõuetekohaselt kontrollida.

Sellega seoses oodatakse huvitatud isikutelt maksimaalset koostööd, eelkõige sellise teabe jagamist, mis on piisavalt üksikasjalik, mida saab võrrelda sõltumatute ja kontrollitavate allikate alusel ning mis on täielikult ja nõuetekohaselt tõendatud.

Mis puudutab eksportivate tootjate selliseid vastuseid küsimustikule, mille suhtes kohaldatakse dumpinguvastase alusmääruse artikli 2 lõike 6 punkti a kohast meetodit, siis palutakse eksportivatel tootjatel pöörata erilist tähelepanu selle tagamisele, et nad järgiksid küsimustiku üldjuhiseid, eriti nende punkti 1: „Selleks et teie vastuseid saaks kontrollida ja siduda need teie arvepidamis- ja haldusdokumentidega, esitage koos vastustega kõik töölehed (tavaliselt Exceli failid ja/või muud väljavõtted ettevõtte andmebaasidest), mida kasutati selle küsimustiku jaoks andmete ettevalmistamisel, ning üksikasjalik selgitus selle kohta, kuidas töölehed koostati ja kuidas teha töölehtedel sisalduvate näitajate ja andmete kooskõlastav võrdlus küsimustikus ja sellele lisatud tabelites esitatud näitajate ja andmetega.“

Kui huvitatud isikud ei saa sellist vajalikku teavet esitada, võib komisjon teha oma järelduse kooskõlas asjaomaste alusmääruste artikliga 18 või 28 kättesaadavate faktide põhjal.

Sellega seoses pöörab komisjon erilist tähelepanu sellele, et nõuetekohase menetluse ja läbipaistvuse nõuded oleks täidetud.

b) Mõju tähtaegadele

Viirusest COVID-19 mõjutatud piirkondades asuvate eksportivate tootjate ja muude isikute suhtes võidakse kohaldada ohutusmeetmeid, mis takistavad või piiravad äritegevust pikema aja jooksul. See võib mõjutada isikute võimalust vastata õigel ajal küsimustikele ja muudele kaubanduskaitset käsitlevate uurimiste käigus saadatud teabepäringutele. Asjaomaste alusmääruste artikli 6 lõikes 2 või artikli 11 lõikes 2 on täpsustatud küsimustikele vastamise tähtaeg. Algamisteadete punktid 5–9 sisaldavad lisasätteid teabe esitamise ja uurimise ajakava kohta.

Algamisteadete punktis 9 on sätestatud võimalus anda erandjuhul seitse päeva pikendust. Kuna COVID-19 puhang on ettenägematu sündmus, mis kujutab endast vääramatut jõudu, mis tõenäoliselt takistab mõjutatud majandusüksustel asjaomastest teabe esitamise tähtaegadest kinnipidamist, võib anda seitse päeva pikendust. Selleks peavad taotlejad selgitama üksikasjalikult, kuidas viirusega COVID-19 seotud meetmed mõjutavad nende võimet esitada nõutud teavet.

Lisaks võidakse selliste ettevõtete suhtes, mis asuvad eriti tugevasti COVID-19 puhangust mõjutatud piirkondades, kohaldada olulisi täiendavaid ohutusmeetmeid (nagu karantiiniperiood ja/või tehase kohustuslik sulgemine), mis vähendavad nende võimet täita komisjoni nõudeid. Sellistel erandlikel juhtudel võib komisjon otsustada pikendada erandkorras tähtaega rohkem kui seitse päeva. Taotleja peab nõuetekohaselt näitama, kuidas olulised täiendavad ohutusmeetmed mõjutavad tema võimet esitada konkreetset nõutud teavet. Taotlejad isikud peaksid sellises erandolukorras kirjeldama ka seda, kuidas lisaeg võimaldaks neil koostada komisjoni küsimustikule või muudele teabepäringutele sisuka vastuse. Seejärel otsustab komisjon juhtumipõhiselt, kas anda lisapikendust või mitte.

Tuleks märkida, et kui need vääramatust jõust tingitud pikemad pikendused või täiendavad ohutusmeetmed võivad seada ohtu uurimise õigeaegse lõpetamise, võib komisjon pikendamistaotluse tagasi lükata või antud aega lühendada.

c) *Mõjutatud uurimiste ja otsuste tegemine*

Käesolevas teates kirjeldatud kontrollkäike ja tähtaegade pikendamist käsitleva lähenemisviisi kohaldamine lõpetatakse, kui viirusest COVID-19 mõjutatud piirkondi käsitatakse reisimiseks jälle ohutuna või kui selliste huvitatud isikute suhtes, kes asuvad nendes piirkondades või keda viirusega COVID-19 seotud meetmed mõjutavad, ei kohaldata enam piiravaid ennetusmeetmeid. Kuigi komisjon jälgib tähelepanelikult olukorra arengut, palutakse huvitatud isikutel teavitada komisjoni kõigist muutustest, mis võivad kontrolliprotsessi ja teabe esitamist parandada.

Kui uurimise jooksul leitakse, et teatavad viirusest COVID-19 mõjutatud piirkonnad ei ole enam reisimiseks ohtlikud, hakatakse taas tegema kontrollkäike, tingimusel et need on uurimiste tähtaegu silmas pidades võimalikud.

Juhul kui uurimine on lõpetatud ja kättesaadavate faktide alusel on kehtestatud lõplikud meetmed, võib komisjon kohe, kui teatavaid piirkondi, kus eksportivad tootjad asuvad, ei peeta enam reisimiseks ohtlikuks, algatada alusmääruste artikli 11 lõike 3 või artikli 19 lõike 1 kohaselt omal algatusel läbivaatamise.

Asjaomased isikud võivad soovida esitada eespool osutatud lähenemisviisi kohta märkusi. Arvamused peavad komisjoni jõudma 10 päeva jooksul pärast käesoleva teate avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

KONKURENTSIPOLIITIKA RAKENDAMISEGA SEOTUD MENETLUSED

EUROOPA KOMISJON

Eelteatis koondumise kohta
(Juhtum M.9662 — Generali/Klesia/JV)
Võimalik lihtsustatud korras menetlemine
(EMPs kohaldatav tekst)

(2020/C 86/07)

1. 9. märtsil 2020 sai Euroopa Komisjon nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004 ⁽¹⁾ artiklile 4 vastava teatise kavandatava koondumise kohta.

Teatis puudutab järgmisi ettevõtjaid:

- Assicurazioni Generali S.p.A. („Generali“, Itaalia), millel on valitsev mõju eelkõige ettevõtja Generali Vie S.A. („Generali Vie“, Prantsusmaa) üle, ja
- Groupe paritaire de protection sociale Klesia („Klesia“, Prantsusmaa), millel on valitsev mõju eelkõige ettevõtjate Klesia Prévoyance, CARCEPT Prévoyance, IPRIAC ja la Mutuelle Klesia Mut’ (kõik kokku „Klesia Prévoyance“, Prantsusmaa) üle.

Generali ja Klesia omandavad ühinemismääruse artikli 3 lõike 1 punkti b ja artikli 3 lõike 4 tähenduses ühiskontrolli ettevõtja Generali Vie pensioni- ja kollektiivsete tervishoiuteenustega seotud tegevuse ning ettevõtja Klesia Prévoyance pensioni- ja tervishoiuteenustega seotud tegevuse üle („ühisettevõtja“).

Koondumine toimub lepingu sõlmimise teel või mõnel muul viisil.

2. Asjaomaste ettevõtjate majandustegevus hõlmab järgmist:

- Generali: kindlustustoodete pakkumine üksikisikutele ja ettevõtjatele, sealhulgas üksikisikute kindlustuslepingud, elukindlustustooted ja äriühingute äri- ja tööstusriskide katmiseks mõeldud kindlustuslepingud, ning edasikindlustus ja kindlustustoodete turustamine;
- Klesia : peamiselt elukindlustus- ja täiendavate pensionitoodete pakkumine;
- ühisettevõtja: pensioni- ja tervishoiutoodete pakkumine Generali Vie’ ja Klesia Prévoyance’i kaudu.

3. Komisjon leiab pärast teatise esialgset läbivaatamist, et tehing, millest teatatakse, võib kuuluda ühinemismääruse kohaldamisalasse, kuid lõplikku otsust selle kohta ei ole veel tehtud.

Tuleb märkida, et käesoleva juhtumi puhul võib olla võimalik kasutada korda, mis on esitatud komisjoni teatises lihtsustatud korra kohta teatavate koondumiste menetlemiseks vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 139/2004 ⁽²⁾.

4. Komisjon kutsub huvitatud kolmandaid isikuid esitama oma võimalikke märkusi kavandatava toimingu kohta.

Komisjon peab märkused kätte saama kümne päeva jooksul pärast käesoleva dokumendi avaldamist. Märkuste juures tuleks alati kasutada järgmist viidet:

(M.9662 — Generali/Klesia/JV)

⁽¹⁾ ELT L 24, 29.1.2004, lk 1 („ühinemismäärus“).

⁽²⁾ ELT C 366, 14.12.2013, lk 5.

Märkusi võib saata komisjonile elektronposti, faksi või postiga. Kontaktandmed:

E-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

postiaadress:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Eelteatis koondumise kohta

(Juhtum M.9675 – Apollo Capital Management/Lopesan Group/IFA Faro Hotel/IFA Buenaventura Hotel)

Võimalik lihtsustatud korras menetlemine

(EMPs kohaldatav tekst)

(2020/C 86/08)

1. 6. märtsil 2020 sai Euroopa Komisjon nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004 ⁽¹⁾ artiklile 4 vastava teatise kavandatava koondumise kohta.

Teatis puudutab järgmisi ettevõtjaid:

- Apollo Capital Management L.P. („Apollo“, USA),
- Invertur Helsen, S.L.U. („Lopesan“, Hispaania), millel on lõplik kontroll Lopesan Groupi üle,
- Hotel Faro, Lopesan Collection Hotel (edaspidi „IFA Faro Hotel“) ja Abora Buenaventura By Lopesan Hotels (edaspidi „IFA Buenaventura Hotel“) (koos „sihthotellid“, Gran Canaria, Hispaania).

Apollo ja Lopesan omandavad Hotel Faro and Hotel Buenaventura üle ühiskontrolli ühinemismääruse artikli 3 lõike 1 punkti b ja artikli 3 lõike 4 tähenduses.

Koondumine toimub aktsiate või osade ostu teel ning hotelli haldamise lepingu alusel.

2. Asjaomaste ettevõtjate majandustegevus hõlmab järgmist:

- Apollo: investeeringud äriühingutesse, mis tegutsevad eri valdkondades kogu maailmas, muu hulgas finantsteenuste, keemia-, haigla-, turva-, kindlustus-, finantsteenuste ja kinnisvarasektoris;
- Lopesan Group: Gran Canarial asuv Hispaania konglomeraat, mis omab äriühinguid ehitus-, turismi-, kinnisvaraarenduse, vaba aja veetmise ja põllumajandussektoris. Ta omab ja haldab 15 hotelli Gran Canarial, Fuerteventural, Saksamaal, Austrias ja Dominikaani Vabariigis. Lopesan Group haldab ka kuut kolmandale isikule kuuluvat hotelli Gran Canarial.
- sihthotellid: nelja- ja viietärnihotellid, mis pakuvad magamistube, aga ka restorani-, baari- ja konverentsiruumi Hispaanias Gran Canarial San Barthomome de Tirajanases.

3. Komisjon leiab pärast teatise esialgset läbivaatamist, et tehing, millest teatatakse, võib kuuluda ühinemismääruse kohaldamisalasse, kuid lõplikku otsust selle kohta ei ole veel tehtud.

Tuleb märkida, et käesoleva juhtumi puhul võib olla võimalik kasutada korda, mis on esitatud komisjoni teatises lihtsustatud korra kohta teatavate koondumiste menetlemiseks vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 139/2004 ⁽²⁾.

4. Komisjon kutsub huvitatud kolmandaid isikuid esitama oma võimalikke märkusi kavandatava toimingu kohta.

Komisjon peab märkused kätte saama kümne päeva jooksul pärast käesoleva dokumendi avaldamist. Märkuste juures tuleks alati kasutada järgmist viidet:

M.9675 – Apollo Capital Management/Lopesan Group/IFA Faro Hotel/IFA Buenaventura Hotel

⁽¹⁾ ELT L 24, 29.1.2004, lk 1 („ühinemismäärus“).

⁽²⁾ ELT C 366, 14.12.2013, lk 5.

Märkusi võib saata komisjonile elektronposti, faksi või postiga. Kontaktandmed:

E-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

postiaadress:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-0898 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5171 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET